Belgacom Twist 651

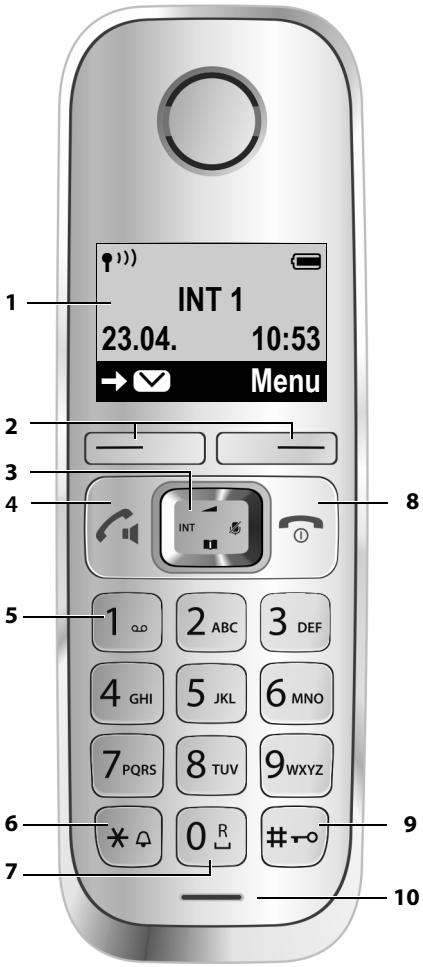
Mode d'emploi

belgacom

VOUS EMMÈNE

A31008-M2301-E151-1-3F19

Aperçu combiné



1 **Ecran** en mode veille (→ p. 17)

2 **Touches écran** (→ p. 4)

3 **Touche de navigation** (→ p. 5)

4 **Touche Décrocher/Mains-Libres**
Prise de la communication ; début de la composition du numéro ; passage du mode écouteur au mode mains-libres et inversement (→ p. 28) ;
allumée : mode mains-libres activé ;
clignotante : appel entrant

5 **Touche 1**
Appel vers le PhoneMail (→ p. 33)

6 **Touche « Etoile »**
Activation/désactivation des sonneries (appui **long**) ;
Pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui **court**, → p. 44)

7 **Touche 0/Touche R**
Double appel (« flashing ») : appui **long**

8 **Touches Raccrocher et Marche/Arrêt**
Fin de la communication ; annulation de la fonction en cours ; retour au niveau de menu supérieur (appui **court**) ; retour à l'état de veille (appui **long**) ; activation/désactivation du combiné (appui **long** en veille)

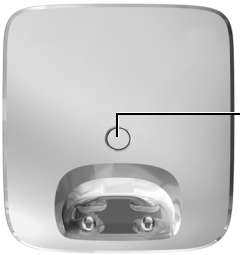
9 **Touche Dièse**
Activation/désactivation du verrouillage clavier (appui **long**, → p. 21) ; emploi de majuscules, minuscules et de chiffres (→ p. 51) ; insertion d'une pause entre les chiffres (appui **long**)

10 **Microphone**

Remarque

Pour modifier la **langue d'affichage**, procéder comme décrit à la p. 14 ou p. 39.

Aperçu de la base



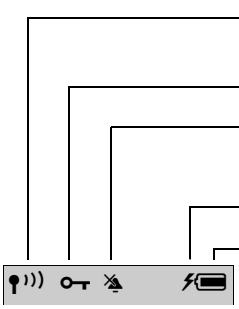
Touche d'inscription/Paging

- Appui **court** : recherche de combinés (« Paging », ➔ p. 37).
- Appui **long** : inscription des combinés et appareils DECT, ➔ p. 36.

Icônes et touches

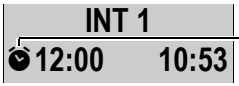
Icônes à l'écran

L'affichage dépend des paramétrages et de l'état de fonctionnement du téléphone.



Intensité de la réception (→ p. 33)
ou icône Mode Eco+ (→ p. 33)
Verrouillage du clavier activé (→ p. 21)
Sonnerie désactivée (→ p. 41)
Batteries en charge (→ p. 17)
Niveau de charge des batteries (→ p. 17)

Nom du combiné (→ p. 36)
Jour actuel/heure actuelle (→ p. 15)



Réveil activé et heure de réveil (→ p. 35)

Nouveaux messages sur la messagerie vocale PhoneMail (→ p. 33)
ou dans le journal des appels (→ p. 31)

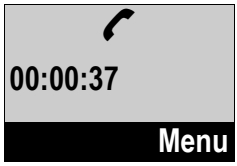
Touches écran (→ p. 4)

Autres symboles à l'écran :

Appel (→ p. 27)

Réveil (→ p. 35)

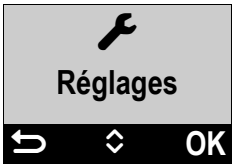
Ecran lors d'un appel externe :



Connexion établie
Durée de la communication
Touche écran (→ p. 4)

- Afficher le numéro d'appel
- Régler le volume de la conversation (→ p. 40)
- Consulter les informations de service

Icônes du menu principal



Réveil
Param. audio
Répondeur
Réglages

Informations sur la navigation par menu et l'aperçu du menu : p. 19, p. 24.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. **Exemple :**

① Fonction actuelle des touches écran
② Touches écran

Exemples :

Menu Ouvrir le menu principal/un menu variable.

OK Confirmer la sélection ou enregistrer l'entrée.

→✉ Afficher le journal des appels (→ p. 31), la messagerie vocale (→ p. 33).

< C Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.

⮌ Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.

Touche de navigation

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche). Exemple : ▶ signifie « appuyer à droite sur la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

En mode veille du combiné

▶ Ouvrir le menu principal.

▼ Ouvrir le répertoire.

◀ Ouvrir la liste de combinés.

▲ Ouvrir le menu de réglage du volume de conversation du combiné.

Dans les menus et les listes

▲▼ Faire défiler vers le haut ou le bas ligne par ligne.

Dans les champs de saisie

◀ / ▶ Grâce à la touche de navigation, déplacer le curseur vers la gauche ◀ ou la droite ▶.

Pendant une communication

▶ Désactiver le microphone.

▼ Ouvrir le répertoire.

◀ Activer le double appel interne.

▲ Modifier le volume d'écoute (écouteur ou Mains-Libres).

Sommaire

Aperçu combiné **1**

Aperçu de la base **2**

Icônes et touches **3**
Icônes à l'écran 3
Icônes du menu principal 4
Touches écran 4
Touche de navigation 5

Consignes de sécurité **9**

Premières étapes **10**
Vérification du contenu de l'emballage 10
Installation de la base 10
Raccordement de la base 11
Mise en service du combiné 12
Modification de la langue d'affichage 14
Réglage de la date et de l'heure 15

Que souhaitez-vous faire ensuite ? **18**

Utilisation du téléphone **19**
Navigation par menu 19
Touches du clavier 20
Correction d'erreurs de saisie 20
Activation/désactivation du combiné 20
Activation/désactivation du verrouillage du clavier 21

Présentation des instructions dans le mode d'emploi **22**

Présentation du menu **24**

Utilisation du téléphone **26**
Appel externe/fin de la communication 26
Prise d'appel 26
Transmission du numéro 26
Remarques concernant l'affichage du numéro de l'appelant 27
Mains-Libres 28
Mode secret 28

Utilisation du répertoire et des autres listes 28
Répertoire 28
Liste des numéros bis 31
Journal de la messagerie vocale 31
Journal des appels 31
Appel de listes 32

Utilisation de la messagerie vocale (PhoneMail) 33
Réception des nouveaux messages de la messagerie vocale 33
Ecoute de messages 33

ECO DECT 33

Utilisation du combiné comme réveil 35

Utilisation de plusieurs combinés 36
Inscription des combinés 36
Retrait de combinés 36
Recherche d'un combiné (« Paging ») 37
Participation à une communication externe (conférence) 37
Appel interne 37

Réglages du combiné 39
Modification de la langue de l'écran 39
Paramétrage des grands caractères 39
Modification du contraste de l'écran 39
Eclairage de l'écran 39
Décroché automatique 40
Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres 40
Réglage du son de l'écouteur 41
Réglage des sonneries 41
Bip d'information/d'avertissement 42
Rétablissement des réglages par défaut du combiné 42

Réglages de la base 43
Protection contre les accès non autorisés 43
Rétablissement des réglages par défaut de la base 43

Fonctionnement de la base avec un autocommutateur privé PABX 44
Questions-réponses 45
Déclaration de conformité 46
Conditions de la garantie 46

Environnement 48

Annexe 49
Entretien 49
Contact avec les liquides 49
Caractéristiques techniques 49
Saisie et édition d'un nom 51

Montage mural de la base Twist 651 52

Index 53

Consignes de sécurité

Attention

Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.

Utiliser exclusivement le bloc secteur fourni.

N'insérer que les batteries rechargeables recommandées (➜ p. 49), en d'autres termes, ne jamais utiliser des piles non rechargeables ou d'autres types de batteries, qui peuvent représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.

Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par ex. cabinet médical.
Si vous utilisez des appareils médicaux (par ex. un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence. Vous trouverez les caractéristiques techniques de ce produit dans le chapitre « Annexe ».

Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.
En conversation, il est possible de régler le combiné sur un volume très élevé. Ce réglage peut nuire à la santé des personnes aux capacités auditives normales ; il est uniquement destiné aux personnes malentendantes (➜ p. 40).
Votre téléphone est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie.
Le combiné peut provoquer des bruits parasites dans les appareils auditifs analogiques. En cas de problèmes, contactez un audioprothésiste.

N'utilisez pas la base ni le chargeur dans une salle de bain ou de douche. La base et le chargeur ne sont pas étanches aux projections d'eau.

Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).

Lorsque vous confiez votre téléphone à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.

Débrancher les bases défectueuses ou les faire réparer par le service compétent. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

Remarque

L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet **pas non plus d'émettre un appel d'urgence** dans ce cas.

Premières étapes

Vérification du contenu de l'emballage

- une base Twist 651,
- un bloc-secteur,
- un combiné,
- deux batteries,
- un couvercle de batteries,
- un cordon téléphonique avec une prise tétrapolaire,
- un mode d'emploi.

Installation de la base

La base est prévue pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

- Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante ou monter la base sur le mur (→ p. 52).

Remarque

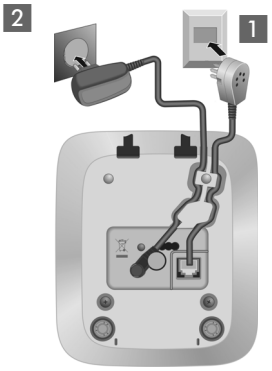
Tenir compte de la portée de la base.
Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment. La portée diminue lorsque le Mode Eco est activé (→ p. 33).

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

A noter :

- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ni à d'autres appareils électriques.
- Protéger votre téléphone contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.

Raccordement de la base



- **D'abord,** brancher la fiche du téléphone 1.
- **Ensuite,** raccorder le bloc secteur 2 et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.

A noter :

- Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**.

Mise en service du combiné

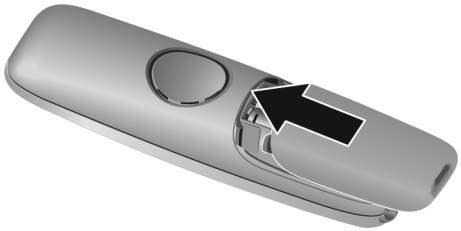
L'écran est protégé par un film.
Le retirer.

Insertion des batteries et fermeture du couvercle des batteries

Attention

Utiliser uniquement les batteries rechargeables (→ p. 49) recommandées, ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles ou des batteries peut se désagréger ou les batteries peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- Placer les batteries en respectant la polarité.
  La polarité est indiquée sur ou dans le compartiment des batteries.



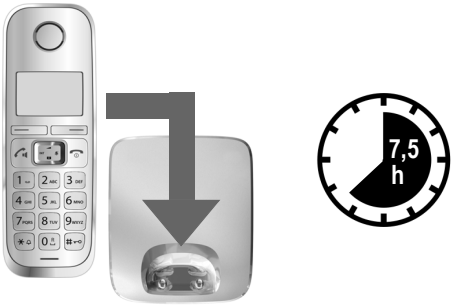
- Pousser le couvercle de la batterie sur le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour ouvrir de nouveau le couvercle des batteries pour changer les batteries par exemple, appuyer sur la partie striée, au niveau de la partie supérieure du couvercle et la faire glisser vers le bas.

Premier cycle de charge et décharge des piles

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge **puis** de décharge de la batterie.

- Laisser le combiné sur la base pendant **7,5 heures**.



Remarque

Le combiné doit uniquement être posé sur la base Twist 651.

- Enlever ensuite le combiné de la base et le remettre lorsque les piles sont **complètement déchargées**.

Remarques

- Par défaut, le combiné est déjà inscrit sur la base.
  Si toutefois un combiné n'était pas inscrit sur la base (le message **Register HS** ou **Put into base** clignote), inscrire le combiné manuellement (→ p. 36).
- Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.
- Vous devez toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

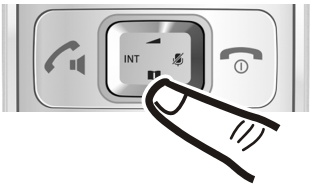
Modification de la langue d'affichage

Vous pouvez modifier la langue d'affichage si une langue inconnue est actuellement paramétrée.

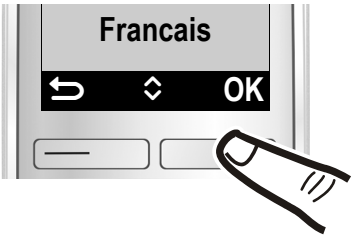
- Appuyer sur la touche écran droite.

- Appuyer successivement et **lentement** sur les touches 4 2 1.

L'écran de réglage de la langue s'affiche. La langue paramétrée (par ex. l'anglais) est sélectionnée.



- Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation ...



... jusqu'à ce que la langue souhaitée s'affiche à l'écran, par ex. le français.

- Appuyer sur la touche écran sous OK pour sélectionner la langue.

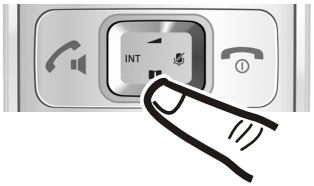
La langue sélectionnée est indiquée par ✓.

- Maintenir **enfoncée** la touche Raccrocher pour revenir au mode veille.

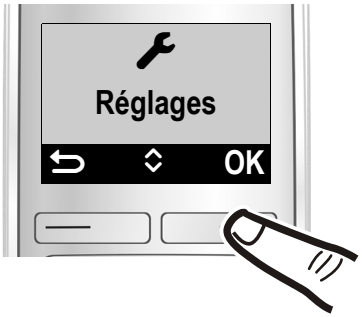
Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

- Appuyer sur la touche écran sous Menu pour ouvrir le menu principal.

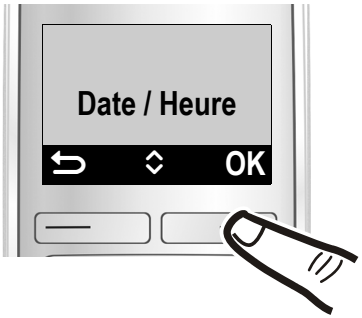


- Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation...



... jusqu'à ce que l'entrée **Réglages** s'affiche à l'écran.

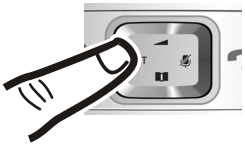
- Appuyer sur la touche écran située sous OK.



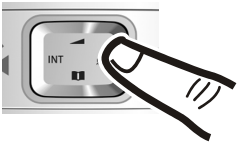
L'entrée **Date / Heure** s'affiche à l'écran.

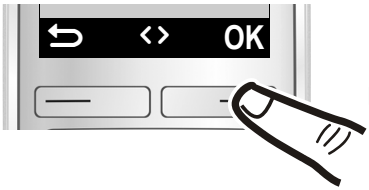
- Appuyer sur la touche écran située sous OK.

- Le champ de saisie s'ouvre. La ligne active est signalée par [...]. Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres) sur le clavier, par ex. 0 1 0 4 1 1 pour le 1er avril 2011.



Pour corriger : appuyer sur le côté gauche ou droit de la touche de navigation pour changer la position de saisie.





- Appuyer sur la touche écran sous OK pour valider la sélection.

- Saisir les heures et les minutes (4 chiffres) sur le clavier, p. ex. 0 7 1 5 pour 7 h 15. Le cas échéant, passer d'un champ à l'autre avec la touche de navigation.
- Appuyer sur la touche écran sous OK pour valider la sélection.

Sauvegardé s'affiche à l'écran. Une tonalité de validation se fait entendre.

- Maintenir **enfoncée** la touche Raccrocher pour revenir au mode veille.

Remarque

Si la date et l'heure sont envoyées à votre téléphone pendant la présentation du numéro de l'appelant, vous pouvez définir si ces informations doivent être copiées :

- Appuyer sur la combinaison de touches suivante :
  ▶ * # 0 5 # 7 3

  L'écran suivant s'affiche et le paramètre actuel clignote :

  973 SET : [0]

- Appuyer sur l'une des touches suivantes pour définir à quelle fréquence les informations doivent être copiées :

  0 **jamais**

  ou 1 **une seule fois** si la date et l'heure ne sont pas réglées sur votre téléphone

  ou 2 **toujours**

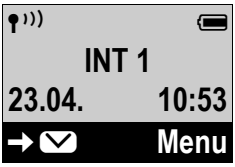
  Votre choix s'affiche (par ex. **2** pour « toujours ») :

  973 SET : [2]

- Appuyer sur la touche écran **OK**.

Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est le suivant (exemple).



Affichages

- Liaison radio entre la base et le combiné :
  - bonne à faible :
  - aucune réception :
- Niveau de charge de la batterie :
  - plus de 66 % de charge
  - entre 34 % et 66 % de charge
  - entre 11 % et 33 % de charge
  - moins de 11 % de charge
  - clignote : batterie presque vide (moins de 10 minutes d'autonomie en communication)
  - charge en cours

Si le **Mode Eco+** (→ p. 33) est activé, l'icône s'affiche en haut à gauche de l'écran.

Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (« Questions-réponses », ➜ p. 45).

Que souhaitez-vous faire ensuite ?

Une fois votre Twist 651 installé, vous pouvez téléphoner immédiatement ou le personnaliser. Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver rapidement les fonctions que vous cherchez.

Utilisation du téléphone	p. 19
Modification des mélodies et réglage du volume de la sonnerie du téléphone	p. 41
Réglage du volume de conversation du combiné	p. 40
Réglage du son de l'écouteur	p. 41
ActiverMode Eco / Mode Eco+	p. 34
Transfert des entrées du répertoire vers un nouveau combiné	p. 30
Inscription d'autres combinés	p. 36
Paramétrage des grands caractères	p. 39
Enregistrement des numéros dans le répertoire	p. 29

Utilisation du téléphone

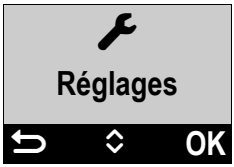
Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux (présentation du menu ➔ p. 24).

Menu principal (premier niveau)

- Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer sur la touche écran Menu du combiné pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal sont affichées avec leur icône et leur description.



Sélectionner une fonction :

- Appuyer sur la touche de navigation pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- Appuyer sur la touche écran OK pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.

Si vous appuyez sur la touche écran sur le côté gauche de la touche de navigation ou **brièvement** sur la touche Raccrocher, l'écran repasse en veille.

Sous-menus

Les fonctions du sous-menu sont affichées avec leur description.

Sélectionner une fonction :

- Appuyer sur la touche de navigation pour passer d'une fonction à l'autre. La fonction pouvant être sélectionnée s'affiche à l'écran.
- Appuyer sur la touche écran OK pour sélectionner la fonction qui s'affiche. Le sous-menu correspondant s'ouvre et la première entrée s'affiche.

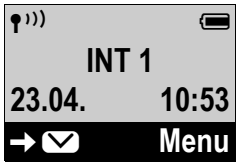
Si vous appuyez sur la touche écran sur le côté gauche de la touche de navigation ou **brièvement** sur la touche Raccrocher, vous retournez au niveau de menu précédent.

Les réglages qui n'ont pas été confirmés en appuyant sur la touche écran OK sont effacés.

Retour au mode veille

Depuis n'importe quel niveau du menu :

- Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée ou**
- n'appuyer sur aucune touche : au bout de 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.



Touches du clavier

/ / etc.
Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.

Saisir des chiffres ou des lettres.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs dans les champs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- effacer le caractère situé à gauche du curseur avec la touche C,
- insérer un caractère à l'emplacement du curseur,
- remplacer le caractère sélectionné (clignotant), par ex. lors de la saisie de l'heure et de la date.

Activation/désactivation du combiné

En mode veille, maintenir la touche Raccrocher **enfoncée** (tonalité de validation).

Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche au bout de quelques instants (env. 30 secondes).

Activation/désactivation du verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

(#) En mode veille, maintenir la touche dièse **enfoncée** (tonalité de validation). Le verrouillage du clavier est activé ou désactivé. S'il est activé, l'écran affiche l'icône ⊶ .

Lorsque le clavier est verrouillé, un message correspondant apparaît lorsque vous appuyez sur les touches.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.

Remarque

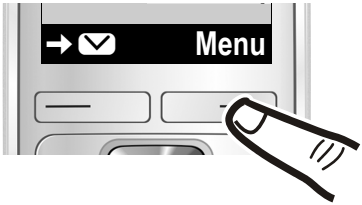
Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.

Présentation des instructions dans le mode d'emploi

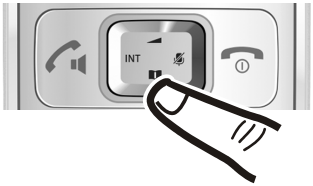
Une procédure est affichée comme suit :
Menu ▸ ◉ **Réglages** ▸ OK ▸ ◉ **Combiné** ▸ OK
▸ ◉ **Décr. auto** ▸ OK (✓ = activé)

Cela signifie que vous devez procéder comme suit :

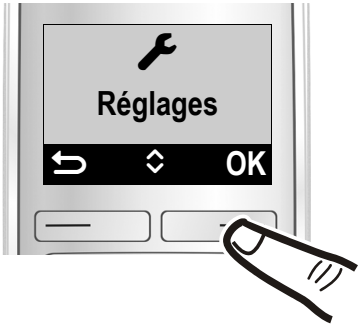
Remarque
Pour sélectionner la dernière entrée d'un menu comptant beaucoup d'entrées, il est conseillé de faire défiler vers le haut.



Menu :
Appuyer sur la touche écran sous Menu pour ouvrir le menu principal.

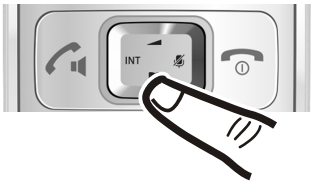


▸ ◉ :
Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation, jusqu'à...

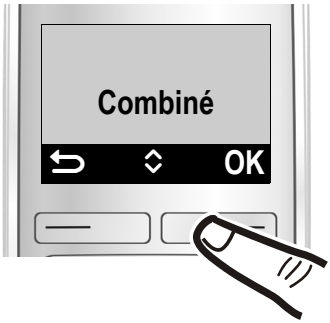


Réglages :
... ce que l'entrée **Réglages** s'affiche à l'écran.

▸ OK :
Appuyer sur la touche écran sous OK pour ouvrir le sous-menu.



▸ ◉ :
Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation, jusqu'à...

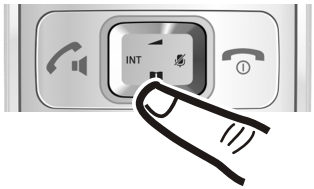


Combiné :

... ce que l'entrée **Combiné** s'affiche à l'écran.

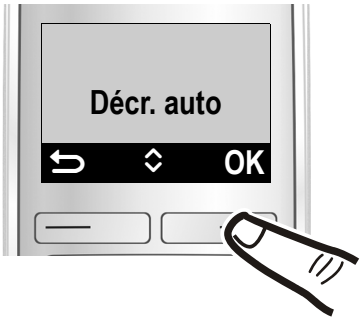
▸ OK :

Appuyer sur la touche écran sous OK pour ouvrir le sous-menu.



▸ ⊡ :

Appuyer sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation, jusqu'à...

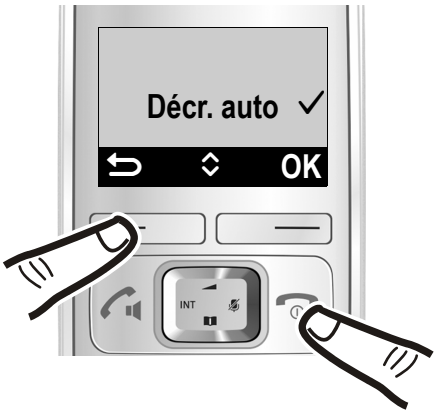


Décr. auto :

... ce que l'entrée **Décr. auto** s'affiche à l'écran.

▸ OK :

Appuyer sur la touche écran sous OK pour activer ou désactiver la fonction (✓ = activé).



La modification est immédiate. Il est inutile de la valider.

Appuyer sur la touche écran sous ⮌ pour revenir au niveau précédent du menu.
ou
maintenir **enfoncée** la touche Raccrocher ⍾ pour revenir au mode veille.

Présentation du menu

Si vous appuyez sur la touche écran **Menu** en mode veille, une liste des entrées du menu apparaît. Vous pouvez parcourir la liste avec la touche ◁▷ :

- **Réveil**
- **Param. audio**
- **Répondeur**
- **Réglages**

Les entrées du menu sont parfois subdivisées. Les numéros de page renvoient à leur description dans le mode d'emploi.

Réveil

Activation	→ p. 35
Heure réveil	→ p. 35

Param. audio

Vol. combiné	Ecouteur	→ p. 40
	Haut-parleur	→ p. 40
Son du combiné	Bas	→ p. 41
	Haut	→ p. 41
Vol. sonnerie		→ p. 41
Mélodie sonner.	Appels ext.	→ p. 41
	Appels int.	→ p. 41
	Réveil	→ p. 41
Tonal. aver.		→ p. 42
Alarme batt.		→ p. 42

Répondeur

Ecout. message	→ p. 33
Messagerie rés.	→ p. 33

Réglages

- Date / Heure → p. 15
- Combiné
  - Langue → p. 39
  - Grd caract. → p. 39
  - Contraste → p. 39
  - Éclairage
    - En charge → p. 39
    - Hors base → p. 39
  - Décr. auto → p. 40
  - Inscrire comb. → p. 36
  - Retrait comb. → p. 36
  - Réinit. combiné → p. 42
- Base
  - Type liste app.
    - App. manq. → p. 31
    - Ts appels → p. 31
  - Code PIN → p. 43
  - Réinit. base → p. 43
  - Fonct. supp.
    - Mode Eco+ → p. 33
    - Mode Eco → p. 33
  - Intrus. INT → p. 37

Utilisation du téléphone

Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche pour l'allumer et exécuter la fonction de la touche en question.

Appel externe/fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

Saisir le numéro et appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Il est aussi possible de maintenir **d'abord** la touche Décrocher **enfoncée** [tonalité continue] puis de saisir le numéro.

Pour insérer une pause interchiffre, maintenir la touche Dièse **enfoncée**.

En conversation, afficher le menu de réglage du volume de l'écouteur avec la touche puis régler le volume avec la touche.

Fin de la communication/Annuler la numérotation :
Appuyer sur la touche Raccrocher **ou** remettre le combiné sur la base ou le chargeur.

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Décrocher/Mains-Libres.

Appuyer sur la touche Décrocher/Mains-Libres pour accepter l'appel entrant.

Si le combiné se trouve sur la base et que la fonction **Décr. auto** est activée (→ p. 40), il suffit de retirer le combiné de la base pour accepter l'appel.

Si la sonnerie est gênante, appuyer sur

Menu ▸ **Silence** ▸ OK

Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

Transmission du numéro

Lors d'un appel, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran aux :s suivantes :

- Vous avez souscrit au service "Affichage du numéro ou du nom" de Belgacom.
- L'appelant a autorisé la transmission de son numéro (CLI).

Affichage de l'appel

Lors d'un appel entrant, le numéro s'affiche à l'écran ; avec le service CNIP, le nom (lieu) de l'appelant tel qu'enregistré dans la base de donnée des annuaires est également indiqué.

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, l'affichage du numéro est remplacé par l'entrée correspondante du répertoire.

L'affichage du numéro est remplacé par :

- **Appel externe**, si aucun numéro n'est transmis.
- **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro.
- **Inconnu**, si le numéro de l'appelant ne peut pas être trouvé.

Remarques concernant l'affichage du numéro de l'appelant

Lorsque vous achetez votre téléphone, il est configuré pour que le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran. Aucune configuration supplémentaire du téléphone n'est nécessaire de votre part.

Néanmoins, si le numéro ne s'affiche pas, cela peut être dû aux raisons suivantes :

- Vous n'avez pas souscrit au service "Affichage du numéro" auprès de Belgacom ou
- Votre téléphone est raccordé à un autocommutateur/un routeur à autocommutateur intégré (passerelle) qui ne transmet pas toutes les informations.

Votre téléphone est-il raccordé à un autocommutateur/une passerelle ?

Pour le savoir, vérifiez si un appareil se trouve entre le téléphone et le raccord intérieur du téléphone, par ex. un autocommutateur ou une passerelle. Vous pouvez également procéder à une réinitialisation :

- Débrancher brièvement l'autocommutateur, puis le rebrancher. Attendre ensuite que l'appareil redémarre.

Si le numéro de l'appelant ne s'affiche toujours pas :

- Vérifier les paramètres de présentation du numéro de l'appelant (CLIP) du téléphone et activer cette fonction le cas échéant. Rechercher le terme CLIP (ou un autre terme tel que Présentation du numéro, Transmission du numéro, Affichage de l'appelant, etc.) dans le mode d'emploi de l'appareil. Le cas échéant, consulter le fabricant de l'appareil.

Mains-Libres

Lorsque vous êtes en communication, vous pouvez activer le haut-parleur dès que vous entendez votre correspondant et éloignez le combiné de votre oreille. Vous avez alors les deux mains libres et d'autres personnes peuvent entendre la conversation.

Remarque

Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Activation/désactivation du mode Mains-Libres

Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres

Appuyer sur la touche Mains-Libres.

Pendant une communication, vous pouvez activer ou désactiver le mode Mains-Libres.

Pour placer le combiné sur le chargeur sans interrompre la communication en mode Mains-Libres :

- Maintenir la touche Mains-Libres enfoncée pendant 2 secondes lors du placement sur la base. Autrement, la conversation est interrompue.

Pour savoir comment régler le volume d'écoute, → p. 40.

Mode secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication.

Pendant la communication, appuyer sur le côté **droit** de la touche de navigation pour activer ou désactiver la fonction.

Utilisation du répertoire et des autres listes

Types de listes disponibles : répertoire, liste des numéros appelés (bis), journal de la messagerie vocale (PhoneMail) et journal des appels.

Vous pouvez enregistrer 120 entrées dans le répertoire.

Le répertoire que vous créez est propre à chaque combiné. Vous pouvez envoyer toutes les entrées ou uniquement certaines entrées à d'autres combinés (→ p. 30). Le transfert peut également être possible à partir d'anciens combinés si ceux-ci sont inscrits sur votre (nouvelle) base (selon modèle).

Répertoire

Le **répertoire** permet d'enregistrer des numéros et les noms correspondants. Le répertoire est accessible en mode veille avec la touche de navigation .

Longueur d'une entrée

Numéro : max. 32 chiffres
Nom : max. 16 caractères

Saisie de la première entrée du répertoire

▶ **Nouv. entrée?** ▶ OK
▶ (saisir le numéro) ▶ OK
▶ (saisir le nom) ▶ OK

Enregistrement d'autres numéros dans le répertoire

▶ Menu ▶ **Nouvel. entrée** ▶ OK
▶ (saisir le numéro) ▶ OK
▶ (saisir le nom) ▶ OK

Remarques

- Pour savoir comment effectuer la saisie de texte, voir le tableau des caractères (→ p. 51).
- Pour insérer une pause inter-chiffre, maintenir la touche Dièse # **enfoncée**.

Classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire sont triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires.
L'ordre de tri est le suivant :

1 Espace
2 Chiffres (0-9)
3 Lettres (alphabétique)
4 Autres caractères

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. Elle s'affiche alors au début du répertoire.

Sélection d'une entrée du répertoire

Ouvrir le répertoire.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- Naviguer vers l'entrée à l'aide de la touche jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- Entrer le premier caractère du nom, naviguer le cas échéant vers l'entrée à l'aide de la touche.

Numérotation à partir du répertoire principal

Vous avez sélectionné une entrée.
▶

Gestion des entrées du répertoire

Vous avez sélectionné une entrée.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide des touches Menu ▶ :

Nouvel. entrée
Enregistrer un nouveau numéro.

Afficher numéro
Afficher le numéro.

Afficher nom
Afficher le nom.

Modifier entrée
Modifier l'entrée sélectionnée.

Utiliser numéro
Modifier ou compléter un numéro enregistré. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions avec Menu.

Effacer entrée
Supprimer l'entrée sélectionnée.

Copier entrée

Copier une ou plusieurs entrées d'un combiné à un autre (→ p. 30).

Effacer liste

Supprimer **toutes** les entrées du répertoire.

Copier liste

Copier l'intégralité du répertoire vers un autre combiné.

Raccourci

Créer un raccourci en affectant une touche à l'entrée sélectionnée, voir la section suivante.

Utilisation de la touche Appel abrégé

Vous pouvez attribuer des entrées du répertoire aux touches 2 à 9 :

▶ ▶ (sélectionner une entrée) ▶ Menu ▶ **Raccourci** ▶ (appuyer sur la touche à laquelle l'entrée doit être attribuée)

Pour composer le numéro, maintenir **enfoncée** la touche correspondante.

Transfert du répertoire à un autre combiné

Vous pouvez transférer des entrées du répertoire d'autres combinés sur votre nouveau combiné. Les entrées d'anciens combinés sont également transférables (selon modèle).

Conditions :

- Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

▶ ▶ (sélectionner une entrée) ▶ Menu ▶ **Copier entrée**/ **Copier liste** ▶ OK ▶ (sélectionner le numéro interne du combiné destinataire) ▶ OK

Un message s'affiche à l'écran pour confirmer le transfert. La tonalité de validation se fait entendre.

Copie du numéro affiché dans le répertoire

Dans le répertoire, vous pouvez copier des numéros qui s'affichent dans une liste, par exemple, le journal des appels ou la liste des numéros bis.

Si vous disposez du service **Affichage du nom**, les 16 premiers caractères du nom transféré sont copiés dans la ligne **<Nom>**.

Un numéro s'affiche.

Menu ▶ **Copie ds répert.** ▶ OK

▶ Compléter l'entrée (→ p. 29).

Liste des numéros bis

La liste des numéros composés (bis) contient les dix derniers numéros composés. Si le numéro est enregistré dans votre répertoire, le nom associé est affiché.

Numérotation à partir de la liste des numéros bis

✆	Appuyer sur la touche Décrocher.
▲▼	Sélectionner une entrée.
✆	Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Gestion de la liste des numéros bis

✆	Appuyer sur la touche Décrocher.
▲▼	Sélectionner une entrée.
Menu	Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche ▲▼ :

Utiliser numéro

Modifier ou compléter un numéro. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions avec Menu.

Copie ds répert.

Copier l'entrée dans le répertoire.

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

Effacer liste

Effacer **toutes** les entrées.

Journal de la messagerie vocale

Cette liste permet d'écouter les messages sur la messagerie vocale (→ p. 33).

Journal des appels

Condition : affichage du nom ou du numéro (→ p. 27)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient

- tous les appels :
  - les appels reçus
  - les appels non décrochés
- les appels manqués

Définition du type de liste du journal des appels

Menu ▸ ▲▼ **Réglages** ▸ OK
▸ ▲▼ **Base** ▸ OK
▸ ▲▼ **Type liste app.** ▸ OK
▸ ▲▼ **App. manq. /Ts appels**
▸ OK (✓ = sélectionné)

☎	Maintenir la touche **enfoncée** (en veille).

Les entrées du journal des appels sont conservées lorsque vous modifiez le type de liste.

Selon le type de liste configuré, tous les numéros des 25 derniers appels entrants sont enregistrés ou bien seulement ceux des appels manqués.

Ouverture du journal des appels

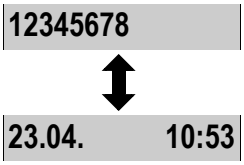
→ ▸ **Appels**

Le journal des appels se présente ainsi :

Nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues.

OK Appuyer sur la touche écran pour ouvrir la liste.

Le dernier appel effectué s'affiche. Les informations s'affichent en alternance à l'écran (exemple) :



Numéro ou nom de l'appelant

Date/heure de l'appel

Le cas échéant, sélectionner une autre entrée à l'aide de la touche .

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide des touches Menu ▸ :

Effacer entrée

Supprimer l'entrée en cours.

Copie ds répert.

Copier l'entrée dans le répertoire.

Date / Heure

Afficher la date et l'heure de l'appel (selon le réglage, → p. 15).

Etat

Nv appel : nouvel appel perdu.
Appel lu : entrée déjà lue.

Afficher nom

Avec le service CNIP, le nom et le lieu enregistrés par l'opérateur pour ce numéro s'affichent.

Effacer liste

Attention ! Toutes les **anciennes et nouvelles** entrées sont effacées.

Lorsque vous quittez le journal des appels, toutes les entrées lues sont définies sur « ancienne entrée ».

Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

→ ▸ **Appels 01+02** ▸ OK ▸ (sélectionner une entrée) ▸

Appel de listes

Appuyer sur la touche écran → pour afficher les listes. Vous pouvez parcourir les listes disponibles avec la touche . Seuls s'affichent les listes contenant des messages et le journal de la messagerie vocale.

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une **tonalité d'avertissement** retentit. Le message **Nouv messages** s'affiche à l'écran.

Remarque

Si des appels sont enregistrés dans la messagerie vocale (PhoneMail), selon le réglage de votre combiné, vous recevez un message (en fonction de l'opérateur).

Utilisation de la messagerie vocale (PhoneMail)

Saisie du numéro de la messagerie vocale

Pour pouvoir utiliser facilement la messagerie vocale via le journal de la messagerie vocale et son appel rapide, vous devez entrer le numéro dans votre téléphone.

Menu ▸ Répondeur ▸ OK ▸ Messagerie rés. ▸ OK

Entrer le numéro de la messagerie vocale, puis appuyer sur OK.

Le numéro par défaut (1969) vous permet d'accéder au PhoneMail de Belgacom.

Réception des nouveaux messages de la messagerie vocale

Lorsque vous recevez un message sur le PhoneMail, celui-ci vous envoie l'information. Elle s'affiche à l'écran si vous êtes abonnés au service **Affichage du numéro**.

Remarque

Si vous enregistrez le numéro de la messagerie vocale dans votre répertoire sous la dénomination « messagerie vocale », cette dénomination s'affichera également dans le journal des appels.

Ecoute de messages

Vous avez trois possibilités pour appeler la messagerie vocale.

- Appeler la messagerie vocale par le menu **Répondeur** :

  Menu ▸ Répondeur ▸ OK ▸ Ecout. message ▸ OK

- Appeler la messagerie vocale par le journal de la messagerie vocale :

  → ▸ Rep. ext:

  Le journal des appels se présente ainsi :

  Rep. ext: 00+**

  00 : le nombre de nouveaux messages ne peut être affiché correctement que si votre opérateur transmet cette information.

  ** : le nombre d'anciens messages n'est pas disponible.

  OK Appuyer sur la touche écran pour appeler la messagerie vocale.

- Appel rapide de la messagerie vocale :

  Pour appeler la messagerie vocale, vous n'avez pas besoin de passer par le menu, il vous suffit de maintenir la touche 1 **enfoncée**.

ECO DECT

Grâce à votre téléphone, vous contribuez à la sauvegarde de l'environnement.

Diminution de la consommation électrique

Grâce à son alimentation basse consommation, la consommation d'énergie de votre téléphone en mode veille est < 0,4 W lorsque les batteries ne sont pas en charge.

Réduction des émissions

Les émissions sont **automatiquement** réduites :

- **Combiné** : plus la distance entre le combiné et la base est courte, plus les émissions sont faibles.
- **Base** : si un seul combiné est inscrit et se trouve sur la base, la puissance d'émission est réduite à près de zéro.

Vous pouvez également diminuer les émissions du combiné et de la base en utilisant le **Mode Eco** :

Mode Eco
Réduit toujours les émissions du combiné et de la base de 80 %, que vous téléphoniez ou non. Lorsque le **Mode Eco** est activé, la portée diminue de 50 % environ. C'est pourquoi nous vous recommandons de toujours utiliser le **Mode Eco** si vous n'avez pas besoin d'une grande portée.

Elimination des émissions

Mode Eco+
Si vous activez le **Mode Eco+**, les émissions (puissance DECT) de la base et du combiné sont supprimées en mode veille,
même si vous utilisez plusieurs combinés, dans la mesure où ils prennent tous en charge le **Mode Eco+**.

Mode Eco / **Mode Eco+** peuvent être activés ou désactivés indépendamment l'un de l'autre et fonctionnent aussi sur plusieurs combinés. Le combiné ne doit pas se trouver sur la base.

Activer/désactiver le Mode Eco / Mode Eco+

Menu ▸ **Réglages** ▸ OK
▸ **Base** ▸ OK
▸ **Fonct. supp.** ▸ OK
▸ **Mode Eco / Mode Eco+**
▸ OK (✓ = activé)

Affichage de l'état

Icône à l'écran	
	Intensité de la réception : – Bonne à faible – Aucune réception
	Mode Eco+ activé (en mode veille, l'icône d'intensité de la réception est remplacée par ce message)

Remarques

- Lorsque le **Mode Eco+** est activé, vous pouvez vérifier l'accessibilité de la base en appuyant sur la touche Décrocher. Si la base est disponible, la tonalité libre retentit.
- Avec le **Mode Eco+** activé :
  - L'établissement de la communication est décalé d'environ 2 secondes.
  - L'autonomie en veille du combiné est réduite d'environ 50 %.
- Lors de l'inscription de combinés qui ne prennent pas en charge le **Mode Eco+**, ce mode est désactivé sur la base et sur tous les combinés.
- Lorsque le **Mode Eco** est activé, la portée de la base est plus faible.

Utilisation du combiné comme réveil

Activation/désactivation du réveil

Condition :
l'heure doit avoir été réglée (→ p. 15).

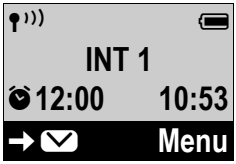
Menu ▸ **Réveil** ▸ OK
▸ **Activation**
▸ OK (✓ = activé)

Lorsque vous activez le réveil, le menu de réglage du réveil s'ouvre automatiquement.

Régler l'heure de réveil

Menu ▸ **Réveil** ▸ OK
▸ **Heure réveil** ▸ OK
▸ (saisir l'heure du réveil) ▸ OK

Lorsque le réveil est enclenché, l'icône et l'heure de réveil sont affichées à l'écran.



Lorsque le réveil sonne…

Appuyer sur une touche quelconque pour désactiver le réveil durant 24 heures.

Si aucune touche n'est enfoncée, le réveil s'arrête au bout d'une minute.

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription des combinés

Vous pouvez inscrire jusqu'à 4 combinés sur votre base.

Inscription manuelle du combiné sur Twist 651

Vous devez effectuer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné (1) et sur la base (2).

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple **INT 1**.

La procédure d'inscription est arrêtée au bout de 60 secondes. Dans le cas où l'inscription n'a pas été terminée entre-temps, répéter la procédure.

1) Sur le combiné

Menu ▸ ◯ **Réglages** ▸ OK
▸ ◯ **Combiné** ▸ OK
▸ ◯ **Inscrire comb.** ▸ OK
▸ Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000)
▸ OK
Inscript. Base clignote à l'écran.

2) Sur la base

Maintenir **enfoncée** (min. 3 secondes) la touche Inscription/Paging de la base (➔ p. 2) dans les **60 secondes** suivant la saisie du code PIN système.

Inscription d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés Twist 651 et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

1) Sur le combiné

▸ Lancer l'inscription du combiné conformément au mode d'emploi.

2) Sur la base

▸ Maintenir **enfoncée** (min. 3 secondes) la touche Inscription/Paging de la base (➔ p. 2).

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer un combiné inscrit à partir de n'importe quel autre combiné Twist 651 inscrit.

Menu ▸ ◯ **Réglages** ▸ OK
▸ ◯ **Combiné** ▸ OK
▸ ◯ **Retrait comb.** ▸ OK

◯ Sélectionner l'abonné interne à désinscrire et appuyer sur OK.
(Le combiné actuellement utilisé est indiqué par <.)

Saisir le code PIN système actuel et appuyer sur OK.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- Appuyer **brièvement** sur la touche Inscription/Paging de la base (→ p. 2).
- Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêt de la recherche

Appuyer **brièvement** sur la touche Inscription/Paging de la base (→ p. 2) ou appuyer sur la touche Décrocher ou Raccrocher du combiné.

Participation à une communication externe (conférence)

Vous voulez participer à une communication externe en cours.

Condition : la fonction **Intrus. INT** est activée**.**

Activer/désactiver la fonction :

Menu ▸ **Réglages** ▸ OK ▸ **Base** ▸ OK ▸ **Intrus. INT** ▸ OK (✓ = activé)

Participer à la communication :

Maintenir **enfoncée** la touche Décrocher du combiné. Tous les participants entendent un bip sonore. L'écran de ce combiné affiche le message **Conférence** et n'autorise pas la numérotation.

Fin de l'intrusion :

Appuyer sur la touche Raccrocher. Tous les correspondants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche Raccrocher, la liaison entre le combiné raccordé et le correspondant externe est maintenue.

Appel interne

Les appels internes sont des communications gratuites entre combinés inscrits sur la même base.

Appel d'un combiné en particulier

- Activer l'appel interne.
- Entrer le numéro du combiné.

Ou :

- Activer l'appel interne.
- Sélectionner le combiné.
- Appuyer sur la touche Décrocher.

Appel de tous les combinés (« Appel général »)

Maintenir la touche **enfoncée**.

Ou :

Activer l'appel interne.

Appuyer sur la touche Etoile.

Ou :

Activer l'appel interne.

Sélectionner **Appeler Tous**, puis

Appuyer sur la touche Décrocher.

Fin de la communication

Appuyer sur la touche Raccrocher.

Acceptation d'un appel interne

Le téléphone sonne, le numéro interne de l'appelant s'affiche à l'écran (p. ex. **INT 2**).

Appuyer sur la touche Décrocher pour prendre l'appel.

Fin de la communication

Appuyer sur la touche Raccrocher.

Transfert d'un appel vers un autre combiné/Double appel interne

Lors d'une communication avec un abonné **externe**.

Ouvrir la liste de combinés.

Le correspondant externe entend la mélodie d'attente.

Sélectionner un combiné ou **Génér.** et appuyer sur OK.

Lorsqu'un abonné interne répond :

- Annoncer éventuellement la communication externe.

soit

Appuyer sur la touche Raccrocher. La communication externe est transférée vers l'autre combiné.

ou

Appuyer sur la touche écran. Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche Raccrocher lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Dans ce cas, si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel vous est automatiquement renvoyé.

Acceptation d'un signal d'appel

En cas de réception d'un appel **externe** pendant une communication **interne,** un signal d'appel (bip court) retentit. Le service « Présentation du numéro » affiche le numéro ou le nom de l'appelant à l'écran.

- Pour mettre fin à la communication interne, appuyer sur la touche Raccrocher.
- Appuyer sur la touche Décrocher pour prendre la communication externe.

Réglages du combiné

Vous pouvez modifier individuellement les paramètres de votre combiné.

Modification de la langue de l'écran

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes :

Menu ▸ ◯ **Réglages** ▸ OK
▸ ◯ **Combiné** ▸ OK
▸ ◯ **Langue** ▸ OK
▸ ◯ (sélectionner la langue) ▸ OK

La langue en cours est signalée par ✓.

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

Menu ▸ 4 2 1
▸ ◯ (sélectionner la langue)
▸ OK (✓ = sélectionné)

Paramétrage des grands caractères

Vous pouvez améliorer la lisibilité des chiffres lors de la numérotation. Les chiffres s'affichent alors en caractères plus grands.

Menu ▸ ◯ **Réglages** ▸ OK
▸ ◯ **Combiné** ▸ OK
▸ ◯ **Grd caract.**
▸ OK (✓ = activé)

Modification du contraste de l'écran

Vous pouvez paramétrer le contraste de l'écran sur neuf niveaux.

Menu ▸ ◯ **Réglages** ▸ OK
▸ ◯ **Combiné** ▸ OK
▸ ◯ **Contraste** ▸ OK
▸ ◯ (régler le contraste) ▸ OK

Eclairage de l'écran

Il est possible d'activer ou de désactiver l'éclairage de l'écran selon que le combiné se trouve ou non sur le chargeur (✓ = activé).

Menu ▸ ◯ **Réglages** ▸ OK
▸ ◯ **Combiné** ▸ OK
▸ ◯ **Éclairage** ▸ OK
▸ ◯ **En charge/Hors base**
▸ OK (✓ = activé)

Si l'éclairage de l'écran est activé **sur le chargeur**, l'écran reste à demi-éclairé en permanence lorsque le combiné se trouve sur le chargeur.

Si l'éclairage de l'écran est activé **hors du chargeur**, le combiné définit la luminosité de l'écran en 2 niveaux à 10 % de la luminosité maximale lorsque le combiné ne se trouve pas sur le chargeur.

Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche pour l'allumer et exécuter la fonction de la touche en question.

Remarque

L'activation de l'éclairage hors du chargeur réduit considérablement l'autonomie du combiné !

Décroché automatique

Si la fonction est activée, il vous suffit, en cas d'appel, de prendre le combiné dans la base ou dans le chargeur sans avoir à appuyer sur la touche « Décrocher » .

Menu ▸ **Réglages** ▸ OK
▸ **Combiné** ▸ OK
▸ **Décr. auto**
▸ OK (✓ = activé)

Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le volume du mode Mains-Libres et de l'écouteur.

En mode **veille** :

▸ **Vol. combiné** ▸ OK
▸ **Ecouteur/Haut-parleur** ▸ OK

Régler le volume de 1 à 5.

OK Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Au cours d'une communication en utilisant l'écouteur ou en mode Mains-Libres :

Appuyer sur la touche de navigation pour ouvrir directement le menu de réglage du volume. Régler le volume de l'écouteur ou du mode Mains-Libres entre 1 et 5 avec .

Le réglage entre 1 et 5 est enregistré automatiquement au bout d'environ 3 secondes ; sinon, appuyer sur la touche écran OK.

Remarque

Vous pouvez également régler le volume de conversation via le menu (➜ p. 24).

Réglage très élevé

Au cours d'une communication, il est aussi possible de régler le volume de l'écouteur sur **Très fort** :

▸ ?!

Dans ce cas, ne pas porter le combiné à votre oreille.

Si le réglage **Très fort** est paramétré, l'avertissement **Très fort !** s'affiche à l'écran.

Si vous appuyez sur la touche écran ou lorsque vous mettez fin à la conversation, le volume rebascule automatiquement sur la valeur précédemment définie.

Attention

- Ce réglage peut nuire à la santé des personnes aux capacités auditives normales ; il est uniquement destiné aux personnes malentendantes.
- Il peut amplifier les bruits parasites de la ligne téléphonique.

Réglage du son de l'écouteur

Adapter le son de l'écouteur à votre convenance.

- **Bas** : réglage standard
- **Haut** : réglage amplifiant les aigus

En mode **veille** :

▸ **Son du combiné** ▸ OK
▸ **Bas/Haut**
▸ OK (✓ = sélectionné)

Remarque
Vous pouvez également régler le son de l'écouteur avec le menu (→ p. 24).

Réglage des sonneries

- Volume :
  Cinq réglages de volume (1–5) plus **Crescendo** (le volume augmente à chaque sonnerie) paramétrables.
- Mélodie :
  Liste de mélodies préinstallées. Les trois premières mélodies correspondent aux sonneries « classiques ».

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- **Appels ext.**
- **Appels int.**
- **Réveil**

Réglage du volume de la sonnerie

Le volume est identique pour tous les types d'appel.

En mode veille :

▸ **Vol. sonnerie** ▸ OK

Régler le volume.

OK Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Remarque
Vous pouvez également régler le volume de la sonnerie via le menu (→ p. 24).

Réglage de la mélodie

Vous pouvez régler les mélodies pour distinguer les appels externes, les appels internes et le réveil.

En mode veille :

▸ **Mélodie sonner.** ▸ OK
▸ **Appels ext./Appels int./Réveil** ▸ OK

Sélectionner la mélodie et appuyer sur OK (✓ = sélectionné).

Remarque
Vous pouvez également régler la sonnerie via le menu (→ p. 24).

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez

- Désactiver la sonnerie de façon permanente **en mode veille** ou **avant de prendre un appel entrant**
- Désactiver la sonnerie pour **l'appel en cours** seulement.

Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

(*◇) Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

L'icône 🔕 s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

(*◇) Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Menu ▸ **Silence** ▸ OK

Bip d'information/ d'avertissement

Votre combiné vous avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités suivantes, indépendamment les unes des autres :

- **Tonal. aver.**
  - **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
  - **Tonalité de validation** (suite montante de tonalités) : à la fin de la saisie ou du réglage, lors de la remise en place du combiné sur la base et lors de l'arrivée d'une nouvelle entrée dans le journal des appels.
  - **Tonalité d'erreur** (suite descendante de tonalités) : en cas de saisie incorrecte.
  - **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous atteignez la fin d'un menu.
- **Alarme batt.**
  La batterie doit être rechargée.

La **tonalité de fin de menu** se faisant entendre lorsque vous atteignez la fin d'un menu ne peut pas être désactivée.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Menu ▸ (▲▼) **Param. audio** ▸ OK
▸ (▲▼) **Tonal. aver.**
▸ OK (✓ = activé)

Activation/désactivation de l'alarme batterie

Menu ▸ (▲▼) **Param. audio** ▸ OK
▸ (▲▼) **Alarme batt.**
▸ OK (✓ = activé)

Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées. Les entrées du répertoire, du journal des appels, l'heure et la date, et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

Menu ▸ (▲▼) **Réglages** ▸ OK
▸ (▲▼) **Combiné** ▸ OK
▸ (▲▼) **Réinit. combiné** ▸ OK
▸ **Config. usine ?** ▸ OK

Pour annuler la réinitialisation, appuyer sur (☎).

Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné inscrit.

Protection contre les accès non autorisés

Protéger les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez entrer le code PIN système, notamment pour inscrire et désinscrire un combiné de la base.

Modification du code PIN système

Vous pouvez modifier le code PIN système à 4 chiffres de la base (valeur par défaut : 0000) en un code PIN (à 4 chiffres) connu de vous uniquement.

Menu ▸ **Réglages** ▸ OK
▸ **Base** ▸ OK
▸ **Code PIN** ▸ OK
▸ **PIN :** (saisir le code PIN système actuel) ▸ OK
▸ **Nouv. PIN :** (saisir le nouveau code PIN système) ▸ OK

Réinitialisation du code PIN système

Si vous avez oublié le code PIN système, vous pouvez le réinitialiser sur le code d'origine **0000 à l'aide des touches de la base**. **D'autres réglages seront également rétablis**, voir la section suivante « Rétablissement des réglages par défaut de la base ».

Rétablissement des réglages par défaut de la base

En cas de réinitialisation :

- les réglages personnalisés sont effacés,
- toutes les listes sont supprimées,
- le **Mode Eco** et le **Mode Eco+** sont désactivés.

La date et l'heure sont conservées.

Réinitialisation de la base via le menu

En cas de réinitialisation via le menu :

- les combinés restent inscrits,
- le code PIN système n'est pas réinitialisé.

Menu ▸ **Réglages** ▸ OK
▸ **Base** ▸ OK
▸ **Réinit. base** ▸ OK

Réinitialisation de la base à l'aide de la touche de la base

En cas de réinitialisation à l'aide des touches de la base :

- tous les combinés sont désinscrits,
- le code PIN système est réinitialisé à **0000**.

La procédure est la suivante :

▸ Débrancher le câble électrique de la base.
▸ Maintenir enfoncée la touche Inscription/Paging de la base (→ p. 2) pendant le rebranchement du cordon d'alimentation à la base. Maintenir la touche enfoncée pendant 5 sec. minimum.

Remarque
Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits. La configuration usine a été réactivée.

Fonctionnement de la base avec un autocommutateur privé PABX

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert. Consulter le mode d'emploi de votre autocommutateur.

Modification du mode de numérotation

Menu ▸ ✱ # 0 5 # 1 1
▸ Entrer le chiffre pour la numérotation : 0 = Fréquence vocale (FV) ; 1 = Numérotation décimale (ND) ▸ OK.

Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)

Si votre autocommutateur privé utilise encore la numérotation par impulsions (ND), mais que le mode fréquence vocale est nécessaire (par exemple pour écouter la messagerie vocale), vous devez activer la fréquence vocale pour cette communication.

Condition : vous êtes en communication ou vous avez déjà sélectionné un numéro externe.

▸ Appuyer sur la touche « Etoile » ✱.

La fréquence vocale est réglée **uniquement pour cette communication**.

Réglage de la durée du flashing

Menu ▸ ✱ # 0 5 # 1 2
▸ Entrer le chiffre correspondant à la durée du flashing : 0 = 80 ms ; 1 = 100 ms ; 2 = 120 ms ; 3 = 400 ms ; 4 = 250 ms ; 5 = 300 ms ; 6 = 600 ms ; 7 = 800 ms ▸ OK.

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause entre le moment où vous appuyez sur la touche Décrocher et l'envoi du numéro d'appel.

Menu ▸ ✱ # 0 5 # 1 9
▸ Entrer le chiffre correspondant à la durée de pause actuelle :
1 = 1 seconde ;
2 = 3 secondes ;
3 = 7 secondes ▸ OK.

Modification de la pause après la touche R

Menu ▸ ✱ # 0 5 # 1 4
▸ Entrer le chiffre correspondant au temps de pause actuel :
1 = 800 ms;
2 = 1600 ms;
3 = 3200 ms ▸ OK.

Questions-réponses

Les problèmes éventuels et les solutions correspondantes sont en outre listés dans le tableau ci-dessous.

L'écran n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas activé.
   - ▸ Maintenir la touche Raccrocher ☎ **enfoncée**.
2. La batterie est vide.
   - ▸ Remplacer ou recharger la batterie (→ p. 13).

Le message « Base » clignote à l'écran.

1. Le combiné est hors de la zone de portée de la base.
   - ▸ Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. Le Mode Eco est activé, ce qui diminue la portée de la base.
   - ▸ Désactiver Mode Eco (→ p. 34) ou réduire la distance entre le combiné et la base.
3. La base n'est pas activée.
   - ▸ Contrôler le bloc secteur de la base (→ p. 11).

Le message « Poser sur base » ou « Inscri. combiné » clignote à l'écran.

Le combiné n'est pas encore inscrit sur sa base ou a été désinscrit.

- ▸ Poser le combiner sur la base (l'inscription automatique peut durer jusqu'à 5 minutes) ou inscrire le combiné manuellement (→ p. 36).

Le combiné ne sonne pas.

La sonnerie est désactivée.

- ▸ Activer la sonnerie (→ p. 41).

Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.

Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec un mauvais brochage.

- ▸ Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat (→ p. 51).

Lorsque vous essayez d'enclencher le Mode Eco+, le message suivant apparaît à l'écran « Impossible ! ».

Un combiné qui ne prend pas en charge le **Mode Eco+** est inscrit sur la base.

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.

Le code PIN système saisi est incorrect.

- ▸ Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (→ p. 43).

Code PIN oublié.

- ▸ Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (→ p. 43).

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit.

Echec de l'action/saisie erronée.

- ▸ Répéter l'opération. Observer l'écran et, le cas échéant, consulter le mode d'emploi.

Impossible de consulter la messagerie vocale.

L'autocommutateur est réglé en mode numérotation par impulsion.

- ▸ Le régler en mode fréquence vocale (→ p. 44).

Non-responsabilité
Certains pixels de l'écran peuvent rester activés ou désactivés. Ce phénomène est normal et n'est pas un signe de dysfonctionnement.

Déclaration de conformité

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique Belgacom en Belgique.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que le produit Twist 651 a été fabriqué en conformité avec son système complet d'assurance de la qualité certifié par la société CETECOM ICT Services GmbH conformément à l'ANNEXE V de la directive R&TTE 1999/5/CE.

La présomption de conformité aux exigences fondamentales de la directive du Conseil 1999/5/CE est assurée selon :

Art. 3.1 a) Sécurité :
EN 60950-1 + A11 + A1
(équivalent à 2006/95/CE)

Art. 3.1 a) Champs électrom./DAS :
1999/519/CE (Recommandation du Conseil de l'Union européenne)
EN 50371 (combiné)
EN62311 (station de base)

Art. 3.1 a) Choc acoustique :
ITU-T P360 (combiné)

Art. 3.1 b) CEM :
EN 301 489-1 / EN 301 489-6
(équivalent à 2004/108/CE)

Art. 3.2 Radio :
EN 301 406

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :
www.gigaset.com/docs

Responsable de l'homologation

CE 0682

Conditions de la garantie

Soigneusement sélectionné par Belgacom, l'appareil que vous venez d'acquérir est couvert par une garantie pièces et main-d'oeuvre contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pour une durée de deux ans, sauf dispositions contractuelles contraires. La garantie prend cours à la date de retrait ou de livraison de l'appareil.

Si vous deviez éprouver des difficultés avec votre appareil, il y aurait lieu de vous rendre dans une de nos Téléboutiques ou chez un de nos agents agréés, muni du ticket de caisse ainsi que de l'appareil complet dans son emballage d'origine ou dans un autre garantissant une sécurité analogue. Les adresses de nos Téléboutiques et agents agréés

figurent dans les pages d'information des guides téléphoniques.

En cas de défaut matériel ou vice de fabrication, votre appareil sera réparé ou remplacé gratuitement sur présentation du ticket de caisse.

Belgacom détermine seule quels sont les réparations et/ou remplacements nécessaires. Le délai de garantie applicable à un appareil réparé ou remplacé expire au moment de l'échéance du délai de garantie applicable à l'appareil acheté, sans toutefois pouvoir être inférieur à 3 mois.

La garantie ne couvre pas :

- les dommages de toute nature dont l'origine ne serait pas antérieure à la vente ;
- les dommages, les dérangements et les défectuosités dûs à une faute du client ou dont la cause est extérieure à l'appareil : foudre, surtensions, humidité, détériorations accidentelles, mauvaise utilisation ou mauvais entretien, non observation des instructions du mode d'emploi, ainsi que tous cas de force majeure ;
- la réparation ou le remplacement des éléments mobiles (cordons, fils, prises, antennes, etc.), le remplacement des éléments accessoires dont le renouvellement régulier est nécessaire (batteries, papier, encre, etc.) et la fourniture en produits de nettoyage.
- La garantie n'est pas applicable :
  - si le client modifie ou répare l'appareil terminal lui-même ou avec les services de personnes non habilitées par Belgacom ;
  - ou s'il enlève ou falsifie les numéros de fabrication et/ou les marques de l'appareil terminal.

La responsabilité de Belgacom ne pourrait être engagée pour des dommages indirects ou immatériels subis par le client du fait d'un mauvais fonctionnement de l'appareil terminal, tels que notamment toute perte de production, manque à gagner ou perte de contrats.

Les conditions générales de vente de nos appareils terminaux peuvent être obtenues sur simple demande dans tous les services de Belgacom accessibles au public ou sur www.belgacom.be.

Environnement

La production de l'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles. Il peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement.

Afin d'éviter la diffusion de ces substances dans notre environnement et de réduire l'exploitation des ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de récupération appropriés. Ces systèmes réutiliseront ou recycleront de manière saine la plupart des composants de votre équipement périmé.

Le symbole d'une poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes.

Si vous désirez plus d'informations sur les systèmes de ramassage, de réutilisation et de recyclage, veuillez prendre contact avec votre administration locale ou régionale chargée de l'évacuation des déchets.

Vous pouvez également nous contacter pour plus d'informations sur les effets de nos produits sur l'environnement.

Consommation d'énergie écologique

L'utilisation d'ECO DECT (→ p. 33) permet d'économiser de l'énergie et de contribuer de manière significative à la protection de l'environnement.

Mise au rebut

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Annexe

Entretien

Essuyer le chargeur et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de détérioration des surfaces brillantes du téléphone portable, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans.

Contact avec les liquides ⚠

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1 **L'éteindre immédiatement et retirer les batteries**.
2 Laisser le liquide s'écouler.
3 Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, dans un endroit chaud et sec pendant au **moins 72 heures** (**ne pas** placer le combiné dans un micro-ondes, four, etc.).
4 **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer**.

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Caractéristiques techniques

Batteries

Technologie :	Nickel-Hydrure métallique (NiMH)
Type :	AAA (Micro, HR03)
Tension :	1,2 V
Capacité :	550 - 1000 mAh

L'appareil est livré avec deux batteries homologuées.

Autonomie/temps de charge du combiné

Ce combiné peut charger des batteries d'une capacité de 1 000 mAh maximum. Il est inutile d'utiliser des batteries spéciales haute performance ou haute capacité pour un téléphone sans fil.

L'autonomie de votre combiné dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi (les durées d'autonomie en veille ou en communication indiquées sont des durées maximales, le temps de charge du téléphone est une durée moyenne).

	Capacité (mAh) env.			
	550	700	800	1000
Autonomie en veille (heures) *	190/ 153	220/ 176	255/ 203	310/ 250
Autonomie en communication (heures)	17	20	23	28
Autonomie pour 1,5 heure de communication quotidienne (heures) **				
- **sans**	110	130	150	185
- **avec** Mode Eco+	85	95	110	135
Temps de charge sur la base (heures)	6,5	7,5	8,5	11
Temps de charge sur le chargeur (heures)	6	7	8	9,5

* sans/avec éclairage de l'écran
** sans éclairage de l'écran
(Eclairage de l'écran ➔ p. 39)

Puissance consommée de la base

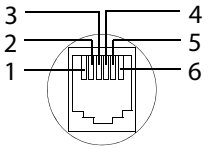
	Twist 651
En veille *	env. 0,6 W
Avec la base en veille **	< 0,4 W
Au cours de l'appel	env. 0,5 W

* le combiné chargé est posé sur la base
** le combiné n'est pas posé sur la base

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 880–1 900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW ; Puissance d'impulsion 250 mW
Portée	Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion)

Brochage de la prise téléphonique



1 libre
2 libre
3 a
4 b
5 libre
6 libre

Saisie et édition d'un nom

Lors de la saisie de noms, les règles suivantes s'appliquent :

- Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre 0 et 9.
- Déplacer le curseur avec les touches ◁ ▷.
- Les caractères sont insérés à l'emplacement du curseur.
- Appuyer sur la touche écran C pour effacer le caractère situé à gauche du curseur.
- La première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscules et les lettres suivantes en minuscules.

Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Vous pouvez changer le mode de saisie du texte en appuyant plusieurs fois sur la touche dièse #.

123	Chiffres
Abc	Majuscules *
abc	Minuscules

* 1re lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules

Saisie de noms propres

Saisir les lettres/caractères en appuyant sur la touche correspondante.

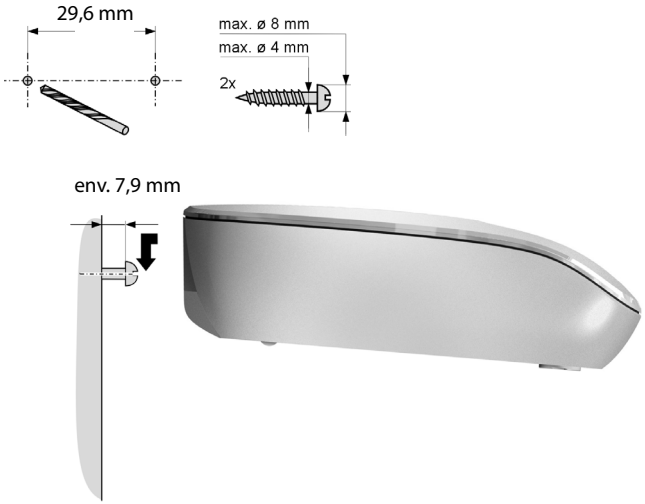
Appuyer plusieurs fois **successivement** sur la touche pour passer à la lettre/au caractère désiré.

Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
1	1	£	$	¥	¤										
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
5	j	k	l	5											
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
7	p	q	r	s	7	ß									
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
0	␣ [1]	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	“	‘	;	_
*	*	/	(	)	<	=	>	%							
#			#	@	\	&	§								

1) Espace

Montage mural de la base Twist 651



Index

A

Activer
- combiné 20
- décroché automatique 40
- tonalités d'avertissement 42
- verrouillage du clavier 21

Affichage
- message sur la messagerie vocale 33
- niveau de charge 3
- numéro (CLI/CLIP) 26

Aide 45
Aides auditives 9
Alimentation basse consommation . 34
Anonyme 27
Appel externe 26, 27
Appel général 38
Appel interne 37
Appel rapide
- répondeur 33

Appeler, interne 37
Autocommutateur privé
- régler la durée du flashing 44
- régler le mode de numérotation .. 44
- régler sur la fréquence vocale 44
- utiliser une base sur un autocommutateur 44

B

Base
- installer 10
- modifier le code PIN système 43
- raccorder 11
- régler 43
- réinitialiser 43
- utiliser sur un autocommutateur privé 44

Batterie
- tonalité d'avertissement 42

Bloc secteur 9
Brochage 51

C

Caractéristiques techniques 49
Clic clavier 42
Combiné
- activer/désactiver 20
- contact avec les liquides 49
- désactiver le micro 28
- désinscrire 36, 43
- grande police 39
- inscrire 36
- langue d'affichage 14, 39
- liste 5
- mettre en service 12
- mode veille 20
- rechercher 37
- réglages (personnalisés) 39
- réinitialiser 42
- son 41
- tonalités d'avertissement 42
- transférer la communication 38
- utiliser plusieurs combinés 36
- volume de l'écouteur 40
- volume du mode Mains-Libres 40

Communication
- faire participer un correspondant . 37
- interne 37
- transférer 38

Communication interne 37
- signal d'appel 38

Composer
- à partir du répertoire 29
- avec un numéro abrégé 30

Conditions de la garantie 46
Configurer la messagerie vocale 33
Consulter les messages de la messagerie vocale 33
Contenu de l'emballage 10
Correction d'erreurs de saisie 20

D

Décroché automatique.....26, 40
Désactiver
  combiné 20
  décroché automatique..... 40
  micro du combiné..... 28
  tonalités d'avertissement 42
  verrouillage du clavier..... 21
Désinscrire (combiné) 36
Diminution de la consommation
    électrique 34

E

Eclairage 39
ECO DECT 33
Ecouter
  message (répondeur) 33
Ecouteur
  son..... 41
  volume..... 40
Ecran
  contraste..... 39
  éclairage 39
  en veille 1, 20
  modifier langue d'affichage 14, 39
Entrée
  enregistrer dans le répertoire ..29, 30
Entrer la durée de flashing 1
Entretien du téléphone..... 49
Environnement..... 48
Envoyer
  entrée du répertoire au combiné.. 30
Erreurs de saisie (correction) 20

F

Fiche du téléphone, brochage..... 51
Fréquence vocale 44

G

Généralités de dépannage 45
Grande police 39

H

Homologation..... 46

I

Icône
  sonnerie..... 42
  verrouillage du clavier 21
Inconnu 27
Inscrire (combiné)..... 36
Installer, base..... 10
Instructions (affichage)..... 22

J

Journal des appels 31
Journal du répondeur 32

L

Langue, affichage 14
Liquide..... 49
Liste
  combinés 5
  journal des appels..... 31
  journal du répondeur 32
  liste des numéros bis..... 31

M

Mains-Libres..... 28
Menu
  commandes..... 19
  présentation 24
  tonalité de fin 42
Message
  écouter..... 33
Messagerie vocale
  entrer le numéro 33
Mettre en service
  combiné 12
Mise au rebut..... 48
Mode de numérotation 44
Mode Eco 34
Mode Eco + ... 34

Mode Ecouteur 28
Mode veille (écran) 1, 20
Mode veille, retour 20
Modifier
code PIN système 43
langue d'affichage 14
volume de l'écouteur. 40, 41
volume du mode Mains-Libres .40, 41

N

Numéro
afficher le numéro de l'appelant (CLIP) 26
entrer le numéro de la messagerie vocale. 33

O

Ordre dans le répertoire 29

P

Paging. 37
Participer à une communication 37
Pause interchiffre. 1, 26, 29
Piles
affichage 3
chargement 13
icône 3
insérer. 12
Police. 51
Portée 10
Présentation du numéro de l'appelant, remarques 27
Prise d'appel 26
Protéger le téléphone contre l'accès non autorisé 43
Puissance consommée 50

Q

Questions-réponses 45

R

Rechercher
combiné 37
dans le répertoire 29
Réduction des émissions 34
Réduire les émissions. 34
Réglage de la durée du flashing 44
Réglages système 43
Régler 35
date 15
heure. 15
mélodie (sonnerie) 41
Réinitialisation
base. 43
code PIN système 43
Réinitialiser
combiné 42
Répertoire. 28
enregistrer la première entrée. 29
enregistrer une entrée 29
envoyer l'entrée/la liste au combiné 30
ordre des entrées 29
ouvrir 5
sélectionner une entrée. 29
Réveil. 35

S

Saisie et édition d'un nom. 51
Signal d'appel, communication interne 38
Son de l'écouteur. 41
Sonnerie
configurer la mélodie 41
modifier. 41
réglage du volume 41
Suppression de caractères 20

T

Téléphoner
  externe 26
  interne 37
  prendre un appel. 26
Tonalité d'erreur 42
Tonalité d'avertissement (batterie) . . 42
Tonalité de validation 42
Tonalités d'avertissement 42
Touche Messages
  ouverture des listes 32
Touches
  numéro abrégé 30
  touche 1 (appel rapide
    messagerie vocale). 1
  touche 1 (appel rapide
    répondeur). 33
  touche de navigation 1, 5
  touche Décrocher 1
  touche Dièse 1, 21
  touche Effacer. 4
  touche Etoile 1
  touche Marche/Arrêt 1
  touche R 1
  touche Raccrocher 1, 26
  touches écran 1, 4
Transmission du numéro 26
Très élevé. 40

U

Utiliser la fonction Intrusion 37

V

Verrouillage
  activer/désactiver le verrouillage
    du clavier 21
Volume
  écouteur 40, 41
  haut-parleur. 40, 41
  sonnerie. 41
  très élevé. 40
  volume du mode Mains-Libres 40